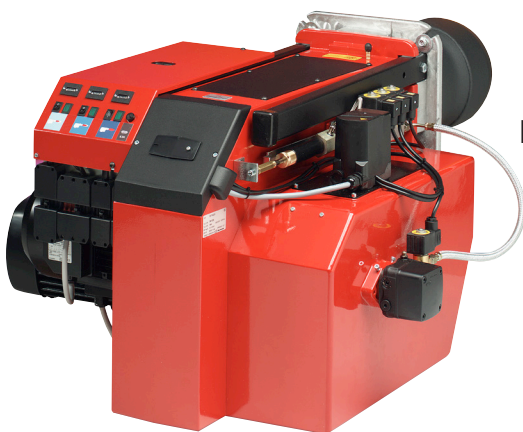




Providing sustainable energy solutions worldwide

Bentone B 70, B 80



Reservdelar och tillbehör
Spare Parts and Accessories
Ersatzteile und Zubehör
Pièces détachées et accessoires

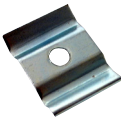
Innehåll - Index - Inhalt - Sommaire

1. Brännarrör • Flame tube • Brennerrohr • Tube de brûleur	3
2. Insats • Nozzle Assembly • Düsenstock • Ligne Porte-Gicleur	4
3. Anslutningsfläns • Fixing flange • Anschlussflansch • Bridge de fixation.....	5
4. Motor • Motor • Motor • Moteur	6
5. Pump • Pump • Pumpe • Pompe	7
6. Eldningsautomat • Oil burner control • Feuerungsautomat • Contrôle du brûleur	10
7. Transformator • Transformer • Transformator • Transformateur.....	12
8. Luftreglering • Air regulation • Luftregelung • Régularisation à air.....	13
9. Fläkthus • Fan housing • Brennergehäuse • Carter du rotor	14
10. Övrigt • Sundries • Verschiedenes • Divers.....	15
11. Övrigt • Sundries • Verschiedenes • Divers.....	16

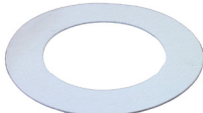
1. Brännarrör • Flame tube • Brennerrohr • Tube de brûleur

	Brännarrör	Flame tube	Brennerrohr	Tube de brûleur	11919401
	363 mm				
	663 mm				11919402
	B 70				
	Brännarrör	Flame tube	Brennerrohr	Tube de brûleur	
	396 mm				11926601
	696 mm				11926602
	B 80				

2. Insats • Nozzle Assembly • Düsenstock • Ligne Porte-Gicleur

	Insats Standard B 70	Nozzle assembly Standard	Düsenstock Standard	Ligne porte-gicleur Standard	11945401
	B 80				11945402
	Långt utförande B 70	Long design	Längere Ausführung	Modèle long	11945403
	B 80				11945404
	Oljerör	Nozzle pipe	Düsenrohr	Canne porte-gicleur	
	Standard	Standard	Standard	Standard	11896801
	Långt utförande	Long design	Längere Ausführung	Modèle long	11896802
	Bromsskiva	Brake plate	Stauscheibe	Disque accroche-flamme	
	B70				11284142
	B80				11932501
	Tändelektrod par	Pair of ignition electrode	Zündelektrodepaar	Électrode d'allumage, paire	91924701
	Klammer	Bracket	Klammer	Support	11273801
	Axel	Axle	Welle	Arbre	11947101
	Ställplatta	Adjustment plate	Stellplatte	Platine de réglage	11946801
	Reglerdon	Adjustment device	Regelgerät	Dispositif de réglage	91926301
	Packningssats, reglerdon	Gasket set, adjustment device	Dichtungssatz, Regelgerät	Jeu de joint, dispositif de réglage	11832202
	Klammer	Bracket	Klammer	Support	11155201

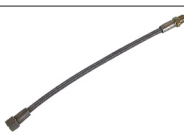
3. Anslutningsfläns • Fixing flange • Anschlussflansch • Bride de fixation

	Anslutningsfläns	Fixing flange	Anschlussflansch	Bride de fixation	11945501
	Anslutningsfläns	Fixing flange	Anschlussflansch	Bride de fixation	11915301
	Gejder	Guide bar	Führungsstange	Barre de guidage	1191420105
	Packning fläkthus-fläns	Gasket fan housing- flange	Dichtung, Brennergehäuse- Flansch	Joint, carter du rotor-bride	11915201
	Packning	Gasket	Dichtung	Joint	11278807

4. Motor • Motor • Motor • Moteur

	Motor Simel 3.0kW 3-fas B 70	Motor 3-phase	Motor 3-phasig	Moteur triphasé	12115401
	Motor 5.5/6.6kW, 50/60Hz 3F, IP55, 230/400V B 80	Motor 3-phase	Motor 3-phasig	Moteur triphasé	12115501
	Fläkt hjul B 70	Fan wheel	Gebläse rad	Rotor	11277607
	B 80				11277622
	Motorfläns	Motor flange	Motorflansch	Bride, moteur	1190430105
	Drivkoppling kompl. Pump RSA L=231 mm	Drive coupling compl.	Antriebskupplung kompl.	Accouplement d'entraînement compl. Pompe	11127826
	Avskärningskon B 70	Conical shield	Abschirmkonus	Cône déflecteur d'air	11914401

5. Pump • Pump • Pumpe • Pompe

	Avskärningskon	Conical shield	Abschirmkonus	Cône déflecteur d'air	11906201
	B 80				
	Pump RSA125	Pump	Pumpe	Pompe	11019719
	Magnetventil 50Hz	Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	11946901
	Magnetventil	Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	12118201
	Magnetventil rostfritt	Solenoid valve stainless	Magnetventil Edelstahl	Electrovanne Inoxydable	12118203
	Spole	Coil	Spule	Bobine	12118211
	Magnetventil 60Hz	Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	11946902
	Magnetventil	Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	12118202
	Spole	Coil	Spule	Bobine	12118212
	Spole ZB14 220-230V/50-60HZ	Coil	Spule	Bobine	11496501
	Magnetventilblock 50Hz	Solenoid valve block	Magnetventilblock	Jeu d'electrovanne	11945301
	Magnetventil	Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	92118301
	Spole Bürkert	Coil Bürkert	Spule Bürkert	Bobine Bürkert	12118311
	Hydraulslang, magnetventilblock- reglerdon	Hydraulic hose, solenoid valve bloc-adjustment device	Hydraulischer Ölschlauch, Magnetventilblock- Regelgerät	Tuyau hydraulique, jeu d'electrovanne- dispositif de réglage	12087602
	Hydraulslang, magnetventilblock- pump	Hydraulic hose, solenoid valve block-pump	Hydraulischer Ölschlauch, Magnetventilblock- Pumpe	Tuyau hydraulique, jeu d'electrovanne- pompe	11916801
	Reläbox LAL 1.25	Control box	Steuergerät	Boîte de contrôle	
	Industriförpackning	Industrial package	Industrieverpackung	Emballage industriel	11493901
	Styckförpackning	Single-piece package	Stückverpackung	Emballage par pièces	91493901

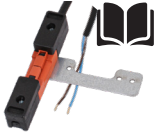
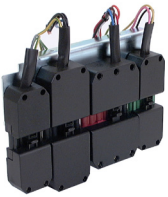
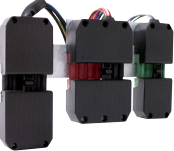
	O-ring R2025	O-ring	O-Ring	Joint torique	11316805
	4.48x1.78				11316802
	Filtersats RSA	Filter set	Filtersatz	Jeu de filtre	11783301
	Vinkel	Angle	Winkelnippel	Coude	11840401
	Kabel kompl. magnetventilblock	Cable compl. solenoid valve block	Kabel kompl. Magnetventilblock	Câble compl. jeu d'electrovanne	
	550mm, Steg 1	Stage 1	Stufe 1	1ère allure	91945001
	1200mm, Steg 2	Stage 2	Stufe 2	2ème allure	91945002
	550mm, Steg 3	Stage 3	Stufe 3	3ème allure	91945003

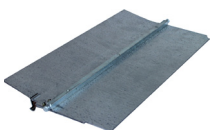
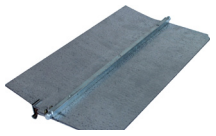
	Pump E6NC-1069 7P	Pump	Pumpe	Pompe	11262406
	Magnetventil 1/4\" 240V 50Hz, kit	Solenoid valve	Magnetventil	Électrovanne	12119201
	Magnetventil 1/4\" 240V 50Hz	Solenoid valve	Magnetventil	Électrovanne	12118201
	Magnetventil rostfritt RME 1/4\" 240V 50Hz, kit	Solenoid valve stainless	Magnetventil, Edelstahl	Électrovanne, inoxydable	12119203
	Magnetventil rostfritt RME	Solenoid valve stainless	Magnetventil, Edelstahl	Électrovanne, inoxydable	12118203
	Oljeslang G3/8x1500xG3/8 VITON	Flexible pipe	Ölschlauch	Flexible	12083001
	RME Oljeslang Viton med Värmskyddsslang L=1500 G3/8xG3/8	RME Flexible pipe Viton with Heat protection hose	RME Ölschlauch Viton mit Hochtemperatur Isolierband PST	RME Flexible Viton avec Tuyau de protection thermique	12124401
	RME Oljeslang Viton med Värmskyddsslang L=1500 G1/2x3/8	RME Flexible pipe Viton with Heat protection hose	RME Ölschlauch Viton mit Hochtemperatur Isolierband PST	RME Flexible Viton avec Tuyau de protection thermique	12124404
	Drivkoppling kompl. Pump AJ-J-E L=240 mm	Drive coupling compl. Pump	Antriebskupplung kompl. Pumpe	Accouplement d'entraînement compl. Pomp	11127833

	Styrautomat BP230UVFR-S3 B	Automatic control unit	Automatisches Steuergerät	Module de commande automatique	12122601
	Reläsocket LAL	Relay base	Relaissocket	Base de relais	11494200
	Fotomotstånd QRB1-A	Photoresistor	Fotowiderstand	Cellule photorésistante	
	700 mm				91240908
	1500 mm				91240981
	Fläns, fotomotstånd QRB1	Flange, Photoresistor	Flansch, Fotowiderstand	Bride, cellule photorésistante	11240501
	Flamdetektor till brännare med LMO/LMV efter serienummer B 70 - 2499684 B 80 - 2498840 QRB4A-B070B70 L=700	Flame detector for burners with LMO/LMV after serialnumber B 70 - 2499684 B 80 - 2498840	Flammdetektor für Brenner mit LMO/LMV nach der Seriennummer B 70 - 2499684 B 80 - 2498840	Détecteur de flamme pour les brûleurs avec LMO/LMV après le numéro de série B 70 - 2499684 B 80 - 2498840	92119614
	Flamdetektor till brännare med LMO/LMV efter serienummer B 70 - 2499684 B 80 - 2498840 QRB4A-B150B70 L=1500	Flame detector for burners with LMO/LMV after serialnumber B 70 - 2499684 B 80 - 2498840	Flammdetektor für Brenner mit LMO/LMV nach der Seriennummer B 70 - 2499684 B 80 - 2498840	Détecteur de flamme pour les brûleurs avec LMO/LMV après le numéro de série B 70 - 2499684 B 80 - 2498840	92119619
	Fläns, flamdetektor QRB4	Flange, Flame detector	Flansch, Flammdetektor	Bride, cellule Détecteur de flamme	11240502
	Kontaktor LC1D09 B 70	Contacteur	Kontaktor	Contacteur	12130801
	Kontaktor B 80	Contacteur	Kontaktor	Contacteur	
	LC1D18	LC1D18	LC1D18	LC1D18	12130802
	LC1D25	LC1D25	LC1D25	LC1D25	12130803
	Flamdetektor UV5-2	Flame detector	Flammenwächter	Détecteur de flamme	12122901

	Fläns Flamdetektor UV5-2	Flange, Flame detector UV5-2	Flansch, Flammendetektor UV5-2	Bride, cellule Détecteur de flamme UV5-2	12126601
	Strömbrytare	Switch	Schalter	Interrupteur	12014901
	Indikeringslampa grön	Indicating lamp green	Anzeigelampe grün	Lampe témoin verte	11721103
	Timräknare	Time meter	Betriebsstundenzähler	Compteur horaire	11767801
	Säkringshållare	Fuse holder	Sicherungshalter	Support de fusée	11811803
	Överströmsskydd	Thermal overload protection	Überstromschutz	Déclencheur à maxima d'intensité	
	5,5-8,0 A B 70				12130905
	9,0-13,0 A B 80				12130908
	16,0-24,0 A B 80				12130912
	Säkring 6,3 A	Fuse	Sicherung	Fusible	11333201

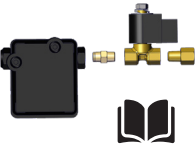
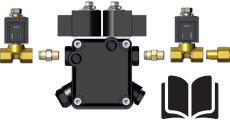
7. Transformator • Transformer • Transformator • Transformateur

	Anslutning, Extern Reset	Connection, Extern Reset	Anschluss, Extern Reset	Connection de Extern Reset	92062401
	Kontaktidon 7+4+5+4 pol	Plug-in contact	Steckerteil	Fiche de Prise de courant	
	B 70				11948610
	B 80				11948608
	7 pol, hane	7-pole, male	7-polig Stecker	7-polaire mâle	11558500
	7 pol, hona	7-pole, female	7-polig Buchsenteil	7-polaire femelle	91558601
	4-pol, hane	4-pole, male	4-polig Stecker	4-polaire mâle	11910301
	4-pol, hona	4-pole, female	4-polig Buchsenteil	4-polaire femelle	11910401
	5-pol, hane	5-pole, male	5-polig Stecker	5-polaire mâle	11919901
	5-pol, hona	5-pole, female	5-polig Buchsenteil	5-polaire femelle	11920001
	4-pol, hane	4-pole, male	4-polig Stecker	4-polaire mâle	11919701
	4-pol, hona	4-pole, female	4-polig Buchsenteil	4-polaire femelle	11919801
	Kontaktidon B 70 - 2FH 4+7+5 pol	Plug-in contact	Steckerteil	Fiche de Prise de courant	11948601
	4-pol, hane	4-pole, male	4-polig, Stecker	4-polaire, mâle	11919701
	4-pol, hona	4-pole, female	4-polig, Buchsenteil	4-polaire, femelle	11919801
	7 pol, hane	7-pole, male	7-polig, Stecker	7-polaire, mâle	11558500
	7 pol, hona	7-pole, female	7-polig, Buchsenteil	7-polaire, femelle	91558601
	5-pol, hane	5-pole, male	5-polig, Stecker	5-polaire, mâle	11919901
	5-pol, hona	5-pole, female	5-polig, Buchsenteil	5-polaire, femelle	11920001
	Transformator	Transformer	Transformator	Transformateur	91745603
	Tändkabel	Ignition cable	Zündkabel	Câble H.T.	
	500 mm				12074950
	800 mm				12074980

	Spjällmotor kompl. SQN75.436A21B	Servo motor compl.	Stellmotor kompl.	Servo moteur compl.	11942301
	Spjällmotor luft, kompl. SQM33 511A9 LMV	Servo motor air, kompl.	Stellmotor Luft, kompl.	Servo moteur air, kompl.	12101612
	Fästplatta, spjällmotor	Covering plate, servo motor	Deckplatte, Stellmotor	Plaque de recouvrement, servo moteur	1191490105
	Pinnskruv, fästplatta	Stud screw, covering plate	Stiftschraube, Deckplatte	Vis à goupille, plaque de recouvrement	11920301
	Luftspjäll kompl.	Air damper compl.	Luftklappe kompl.	Volet d'air compl.	11946301
	Luftspjäll kompl. LMV	Air damper compl.	Luftklappe kompl.	Volet d'air compl.	11946302

	Länkarm	Slewing bracket	Gelenkarm	Pivot	
	B 50-B 80				11798901
	B 45-B 80				11947001
	Mätnippel	Test nipple	Messnippel	Raccord de mesure	12074501
	Lock	Cover	Deckel	Couvercle	1192540105
	Packning, lock	Gasket, cover	Dichtung, Deckel	Joint, couvercle	11915102
	Skyddsgaller	Protective grating	Schutzgitter	Grille de protection	11904801
	Kåpa, inspektionsglas	Cover, inspection glass	Haube, Schauglas	Capot, viseur de flamme	1190660105
	Inspektionslock	Inspection cover	Deckel Schauglas	Couvercle, viseur de flamme	11708001
	Hjul	Bearing	Lager	Palier	11946201

	Packning, Inspektionsglas	Gasket, Inspection glass	Dichtung, Schauglas	Joint, Viseur de flamme	11795301
	Inspektionsglas	Inspection glass	Schauglas	Viseur de flamme	11808801
	Säkringsring, Inspektionsglas	Locking ring, Inspection glass	Sicherungsring, Schauglas	Circlip, Viseur de flamme	11801801
	Oljeslang kompl. med nipplar L=1500	Flexible pipe compl. with nipple	Ölschlauch kompl. mit Nippel	Flexible compl. avec raccord	01760024
	Oljeslang L=1500	Flexible pipe	Ölschlauch	Flexible	12111010
	Nippel R1/4"xG3/8"	Nipple	Nippel	Raccord	11027901
	Nippel R3/8"xG3/8"	Nipple	Nippel	Raccord	11027902
	Nippel	Nipple	Nippel	Raccord	11757401
	Oljeslang kompl. med nipplar L=2500	Flexible pipe compl. with nipple	Ölschlauch kompl. mit Nippel	Flexible compl. avec raccord	01760023
	Oljeslang L=2500	Flexible pipe	Ölschlauch	Flexible	12111011
	Nippel R1/4"xG3/8"	Nipple	Nippel	Raccord	11027901
	Nippel R3/8"xG3/8"	Nipple	Nippel	Raccord	11027902
	Oljefilter ALU 1/2RP 100µM 70107E, Viton	Oil filter ALU	Ölfilter ALU	Filtre ALU	11429314 11429304
	För Eo 1, HVO/XTL och FAME/RME	For Fuel oil, HVO/XTL and FAME/RME	Für Heizöl, HVO/XTL und FAME/RME	Pour l'huile de chauffage, HVO/XTL et FAME/RME	
	Packningssats 3207V, Viton	Gasket set	Dichtungssatz	Jeu de joint	11885313 11885303
	För filter 11429304 och 11429314	For Filter 11429304 och 11429314	Für Filter 11429304 och 11429314	Pour filtre 11429304 och 11429314	

	Magnetventil kontiunerlig fläkt för pump med ett munstycksuttag 1/8", <1000 kW	Solonid valve continous fan for pump with one nozzle outlet	Kontunuirliches Gebläse. Montage an Ölpumpe mit einen Düsenausgang	Ventilation continue. Montage sur pompe avec une ligne gicleur	11923003
	Magnetventil kontiunerlig fläkt för pump med ett munstycksuttag 1/4"	Solonid valve continous fan for pump with one nozzle outlet	Kontunuirliches Gebläse. Montage an Ölpumpe mit einen Düsenausgang	Ventilation continue. Montage sur pompe avec une ligne gicleur	11923006
	Magnetventil kontiunerlig fläkt för pump med två munstycksuttag 1/8"	Solonid valve continous fan for pump with two nozzle outlet	Kontunuirliches Gebläse. Montage an Ölpumpe mit zwei Düsenausgang	Ventilation continue. Montage sur pompe avec une deux gicleur	11923004

